

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

East and South-East Asian History

This series focuses on East and South-East Asia from the early modern period to the end of the Victorian era. It includes contemporary accounts of European encounters with the civilisations of China, Japan and South-East Asia from the time of the Jesuit missions and the East India companies to the Chinese revolution of 1911.

Japan and the Japanese

Taking advantage of his diplomatic privilege in Japan to travel further and inquire deeper than other foreigners, Swiss envoy Aimé Humbert (1819–1900) brought back stories of life under the Tokugawa shogunate in its final years. First published in the journal *Le Tour du monde* in 1866, his account of Japanese history and daily life was republished as *Le Japon illustré* in 1870. This 1874 English translation brought readers up to date by including additional chapters on the 1868 revolution and its aftermath. Humbert focused his narrative on the history and culture of four locations: Benten, the foreign settlement at Yokohama; Kyoto, where emperors had resided for centuries; Kamakura, the old centre of political power; and Yeddo, now Tokyo, the new capital of Japan. Featuring almost 200 illustrations taken from Humbert's collection of prints and photographs, this book captures descriptively and pictorially a country on the verge of dramatic political and social change.



Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library and other partner libraries, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection brings back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.



Japan and the Japanese

AIMÉ HUMBERT

TRANSLATED BY FRANCES CASHEL HOEY
EDITED BY HENRY WALTER BATES





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge, CB2 8BS, United Kingdom

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge. It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

> www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108081078

@ in this compilation Cambridge University Press 2015

This edition first published 1874 This digitally printed version 2015

ISBN 978-1-108-08107-8 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.



JAPAN AND THE JAPANESE.



LONDON:

R. CLAY, SONS, AND TAYLOR, PRINTERS,
BREAD STREET HILL.

JAPAN AND THE JAPANESE

ILLUSTRATED.

 $\mathbf{B}\mathbf{Y}$

AIMÉ HUMBERT,

LATE ENVOY EXTRAORDINARY AND MINISTER PLENIPOTENTIARY TO THE SWISS CONFEDERÁTION.

TRANSLATED BY MRS. CASHEL HOEY

ANI

EDITED BY H. W. BATES,.

ASSISTANT SECRETARY TO THE ROYAL GEOGRAPHICAL SOCIETY.



A DOMESTIC SCENE.

London:

RICHARD BENTLEY & SON. Publishers in Ordinary to Yer Majesty. 1874.



PREFACE.

The richly-illustrated work on Japan, of which a translation is now offered to the English-reading world, has acquired high estimation on the continent of Europe, for the evident fidelity with which it portrays the scenery of this interesting country, and the varied life of its singular people. Its author, M. Aimé Humbert, obtained his copious material during a residence of two years in the country, in 1863-1864, as Minister Plenipotentiary of the Swiss Republic; availing himself of the privilege of travelling outside the barriers of the foreign settlement at Yokohama, a privilege at that time exclusively accorded to diplomatists of the Treaty Powers, to obtain subjects for his pen and pencil in quarters inaccessible to the ordinary inquirer. How genially he appreciated all he saw, and how pleasantly he communicates the knowledge he acquired, will be understood by all readers of the following pages.

M. Humbert relates, in the Introduction to the original French Edition, that he was accompanied in all his peregrinations by a faithful attaché; to whom, without mentioning him by name, he wishes to be attributed a portion of the credit of his work. Together, he says, they studied the country and the people, visiting the neighbouring towns, and rambling at all seasons over the pleasant country around the Bay of Yeddo. Armed with their sketching implements and a note-book, they jotted down their observations; sometimes seated at the foot of an ancient cedar; sometimes squatted on the threshold of a rustic tavern; or again, more slyly, intrenched in the back shop of some friendly tradesman, who good-naturedly aided them in their inquiries. A large number of photographs were taken, under M. Humbert's own eye; and he speaks of the treasures, in the way of engravings, Indian-ink sketches, and coloured pictures, all valuable illustrations of the hidden

vi PREFACE.

scenes of Japanese political life and history, which he obtained by frequent visits to the print-shops of Yeddo. A judicious selection from the copious store of material thus obtained formed the pictorial part of his work.

The original French work has passed through two editions: the second, from which the present translation has been made, adds a summary of events in Japan down to the year 1868 to the original narrative. During this interval the great Revolution, which has so profoundly modified the political condition and social life in Japan, took place. A continuation of the narrative, bringing the record down to the summer of 1873, is furnished by the editor of the English Edition.

Such a work must naturally be of deep interest to the people of Great Britain and the United States of America, whose commercial relations with Japan outweigh those of all other nations put together; and the interest will not be lessened by the reflection that the strange life—art, manners, and costumes—so graphically portrayed, is undergoing a rapid change, and will soon be a thing of the past.



COMEDIANS TO THE KISAKI.



CONTENTS.

BOOK I.—BENTEN.

CHAPTER I.

THE INLAND SEA.

I II D I I DAN D S.BA.
PAGE EXTENT AND WEALTH OF THE EMPIRE OF JAPAN.—SCENERY AND FEATURES OF THE INLAND SEA. 1
CHAPTER II.
OUR NEIGHBOURS.
BENTEN.—THE PEOPLE.—THE TEMPLES.—THE TEA-HOUSES.—OUR LADY VISITORS 13
CHAPTER III.
THE COUNTRY AND THE PEOPLE.
THE POPULATION OF THE BEACH—HUMBLE HOSPITALITY,—SCENERY.—SPRING-TIDE.—CULTIVATION. —INDUSTRY.—INVENTIVENESS
CHAPTER IV.
DOMESTIC LIFE.
JAPANESE HOUSES.—PERSONAL APPEARANCE OF MEN AND WOMEN.—THEIR HOUSEHOLD LIVES, CUSTOMS, FURNITURE.—EDUCATION, LANGUAGE, SCHOOLS 34

viii

CONTENTS.

B00K II. - KI0TO.

CHAPTER I.

	THE (ORIGIN O	F THE	JAPANESE	PEOPL	E.			
COMPLICATIONS OF JAPANESE LAN						PEACEFUL	TRIBES.—	THE	PAGI
		C	HAPTE	R II.					
		THE G	ENESIS	OF JAPAN	7.				

THE BEGINNING.—THE PRIMITIVE GODS.—ACTS OF CREATION.—THE SEVEN CELESTIAL GODS.—THE MYTH OF IZANAGI AND IZANAMI—THE CHILDREN OF THIS PRIMARY COUPLE.—ZINMOU.—THE COMMENCEMENT OF THE HISTORICAL ERA.—KAMI WORSHIP

CHAPTER III.

THE EARLY SOVEREIGNS OF JAPAN.

CHAPTER IV.

ART AND FASHION IN KIOTO.

CHAPTER V.

THE DECADENCE OF THE MIKADOS.

A CHAPTER IN THE ANCIENT HISTORY OF JAPAN.—ITS DELINEATION BY PICTURES.—THE SAPPING OF THE IMPERIAL POWER.—THE BEGINNING OF THE END

> CONTENTS. ix

BOOK III. — KAMAKOURA.

ATT		TOPT	~~~		•
CH	Λ	יויט	12' L	,	•
	м.		111	١.	

CHAPTER 1.
THE RESIDENCES OF THE SIOGOUNS.
THE RUINS.—THE SIOGOUNS.—YORITOMO.—HIS REFORMS.—A STANDING ARMY.—THE COURT OF KIOTO AND THE SECONDARY SOVEREIGN
CHAPTER II.
THE TEMPLES OF KAMAKOURA.
THE AVENUES.—THE CHAPELS.—THE TORIS.—THE PAGODA.—IDOLS.—BONZES.—THE DAÏBOUDHS 11-
CHAPTER III.
BUDDHISM IN JAPAN.
INTRODUCTION OF BUDDHISM.—BUDDHIST SYMBOLISM.—THE INFANT BUDDHA—FESTIVAL OF HIS BIRTH AND BAPTISM.—THE DOCTRINE OF UNIVERSAL AND INEVITABLE SUFFERING.—NIRWÂNA. —THE GENERAL INFLUENCE OF BUDDHIST PHILOSOPHY ON JAPANESE LIFE.—THE LITERATURE OF BUDDHISM—JAPANESE WRITING
CHAPTER IV.
TAÏKOSAMA AND THE TOKAÏDO.
INCREASING ANARCHY FROM FOURTEENTH TO SIXTEENTH CENTURY.—FIDÉ-YOSI—SPREAD OF THE BUDDHIST RELIGION—CONFLICTS.—ORDINANCES OF FIDÉ-YOSI—THE PRINCE OF BOUNGO.—FRANCIS XAVIER.—JAPANESE CHRISTIANS.—PERSECUTION.—MARTYRDOM.—IYÉYAS.—THE TO-KAÏDO.—SINAGAWA

BOOK IV.—YEDDO.

CHAPTER I.

THE GREAT CITY.

NATURAL	ADVANTAGES	OF	YEDDO.—THE	DISTRICT	S.—THE	RIVER	S.—THE	CAN	ALS.—THI	CROWD).
—GE	NERAL FEATUR	RES	-MONOTONY		•••	•••	••		•		167

© in this web service Cambridge University Press

Х

CONTENTS.

CHAPTER II. THE TAÏKOUNS. MODERN ASPECT OF YEDDO.—THE RESIDENCE OF THE TAÏKOUN—HIS COURT—CEREMONIAL OF AUDIENCE.—THE POLICY OF IYEYAS.—THE LAWS OF GONGHENSAMA.—THE PREROGATIVES OF THE TAÏKOUN —LAW OF SUCCESSION.—THE LAST TAÏKOUN 197 CHAPTER III. THE POLITICAL SYSTEM OF THE TAÏKOUNS. FAMILY FEUDS, THE GOSANKÉS AND GOSANKIOS, THE DEVELOPMENT OF THE TAÏKOUNAT INTO A DESPOTIC SYSTEM.—POLITICAL ASSASSINATION.—THE SPY SYSTEM 204 CHAPTER IV. THE HONDJO.THE COMMERCIAL CITY—ITS EXTENT AND FEATURES CHAPTER V. ASAKSA-TERA. BONZE-HOUSES.—QUANNON.—A DISTRIBUTION OF TALISMANS.—BRAZEN STATUES.—AGGLOMERATION OF BUILDINGS.—FOX WORSHIP.—PORTRAITS OF COURTEZANS—BUDDHIST WORSHIP.—MODERN CORRUPTION OF THE OLD DOCTRINES AND PRACTICES 241 CHAPTER VI. EDUCATION AND LITERATURE AT YEDDO. SEPARATION OF RANKS.—CONFUCIUS AT THE UNIVERSITY.—ECLIPSE OF FAITH.—THE DOCTRINES OF CONFUCIUS.—DIFFICULTIES IN THE STUDY OF CHINESE LITERATURE.—PRIMITIVE WRITING -THE FORMER LITERARY CENTRE OF JAPAN.-BOOKS.-POEMS.-LEGENDS.-ANCIENT ENCYCLOPÆDIAS. -STORY-TELLERS AND SINGERS.-WORSHIP OF OLD TREES.-FANTASTIC STORIES OF ANIMALS.-



CONTENTS.

χi

CHAPTER VII.

DOMESTIC SOLEMNITIES.

GARDENS.—BATHS.—POPULAR MEDICINE.—THE SHAMPOOERS.—WEDDINGS.—A SOCIAL COMEDY.—A

JAPANESE BABY.—DEATH,—BURIAL.—INCINERATION.—YÉDAS.—CHRISTANS.—FURTHER CUSTOMS 267

CHAPTER VIII.

SOCIAL INSTITUTIONS IN YEDDO.

JUGGLER	s and	ACROBATS.	—TEMPI	JES.—TEA	A-HOUS	SES.—T	HE L	IVERY	OF VICE.	SIGNA	LS.—SO	CIAL D	EMO-	
RAI	IZATIO	ON.—FISH-C	URING.—	-IMITATI	ON O	F EDII	BLE 1	nests	-STREET	AMUSEI	MENTS	-THE	LION	
OF	THE C	OREA.—TRA	DES	•••	•••							••		291

CHAPTER IX.

SIN-YOSIWARA.

A MOTHER'S SACRIFICE.—DEALING IN VICE.—BUDDHISM AND INFANTICIDE 310

CHAPTER X.

RELIGIOUS FESTIVALS.

CHAPTER XI.

THE SIBAÏA, OR NATIONAL DRAMA OF JAPAN.

b 2

xii

CONTENTS.

CHAPTER XII.

INAKA.

THE	BELOVED	SUBURB.—BEAUTIFUL SCENERY.—PLEASURE PARTIES.—CARICATURE.—MIXTURE	OF PAGI
	CHILDISH	AND HEROIC ARTGOOD NATUREPOLITICAL SATIRESCHIMERASTHE HORRID	BLE
	AND THE	FANTASTIC.—ODJI-INARI.—KITSNÉ.—FOX WORSHIP AND ITS ORGIES	339

CHAPTER XIII.

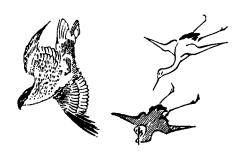
THE NEW ORDER OF THINGS IN JAPAN.

		POLITICS																
_	-STO	SBASHI.	—TH	E ASS	EMBLY	OF	PRI	NCES.	.—ТНІ	E FAL	L OF	THE T	AÏK(OUNAT.	-THE	MIKADO). —	
G	ENEI	RAL INFO	RMA	TION	POSSES	SED	BY	THE	JAPA	NESE	-PRO	SPECTS	OF	COMM	ERCE	SANITA	RY	
		.—PRODU									•••	•••			***			359

CHAPTER XIV.

CONCLUSION.

PATRIOTIC ACT OF THE DAIMIOS.—SWEEPING REFORMS.—THE CALENDAR OF THE CHRISTIAN NATIONS	
ADOPTED.—THE MIKADO VISIBLE.—RAILWAY OPENED.—REACTIONARY MOVEMENT.—FIDELITY	
OF THE SAMOURAL —COMMERCE AND COMMUNICATION INCREASING	97.





LIST OF ILLUSTRATIONS.

A PORTION OF THE FRA	NK QUAR	TER AT	YOKO	HAMA		••						аск 3
ISLANDERS OF THE INL	AND SEA	•••	•••	•••		•••	•••		•••		•••	5
WINTER DRESS OF THE	FISHERM	EN AN	D PEAS	ANTS	•••	•••						7
JAPANESE BIRDS	***			·		:						8
A STREET IN BENTEN-T	ORI AT	чокон	AMA									13
THE PORTER'S LODGE A	T THE I	UTCH	RESIDE	ENCY	•••					•••	•••	14
AVENUE OF THE TEMPI	E AT B	ENTEN										15
INHABITANTS OF THE	ZAKOUNI	NE QU	ARTER		•.				•••	. • • •		18
A STABLE-MAN	•••		•••		•••			··· .				19
OUR LADY VISITORS	•••	•••	•••	***						•••		21
THE POPULATION OF THE	HE BEAC	н	•••	•••								24
RICE CULTIVATION	•••			•••			·	•		•••		25
RICE-FIELDS	•••	•••		•••			•••	•••	. ***	•••		26
HARVEST SCENE		·		•••	•••	•••		····	•••	•••	•••	27
A RICE MILL	•••	:			•••	•••				•••	•••	28
A FURTHER STAGE OF 1	RICE CUI	TIVAT	ION	•••				•••				29
AN AËRIAL BRIDGE					•••	•••		•••	•••	•••		31
JAPANESE BIRDS	•••	•••		•••					•••			32
A DORMITORY IN A JAH	PANESE I	nn	***		•••	. ***						34
A GOVERNOR'S PROCESS	ON		•••			•••	•••			•••		36
A JAPANESE LADY AT I	HER TOIL	LET			•••	٠	•••		•••	•••		37
THE FINISHING TOUCH				•••			•••	•••	•••			39
AN INHABITANT OF TH	E CITY 1	in win	TER D	RESS	··· ·	•••	•••		•••			40
A SERVANT AT AN INN					•••	•••		•••	•••		•••	41
A DOMESTIC SCENE	•••		•••	•••		•••		•••				43
A VIEW IN THE INLAN	D SEA				••				•••	•••	•••	47



xiv LIST OF ILLUSTRATIONS.

ANCIENT WARRIOR WITH	THE NI	ECKLAC	E OF 1	MONTAG	AMAS		•••		•••			AGE 48
ANCIENT ARCHERS							•••		•••			49
ANCIENT WARRIOR AND A	NCIENT	ARCHE	R	•••	•••							51
SIGNS OF THE ZODIAC	•••	•••		••							•••	58
BENEDICTION OF AMULET	S BY TH	IE KAM	II PRIE	ests				•••		•••		58
THE GOD OF LONGEVITY			•••	•••		***	•••					57
KOUNI-TOKO-TATSI, THE F	IRST OF	THE (CELEST	IAL GO	DS							58
ZINMOU					•••							61
THE KIRIN									•••		••	64
JAPANESE EMPEROR IN A	NCIENT	TIMES			•••	•••						68
ANCIENT SCULPTOR	•••	•••			•••	•••						71
A PANTOMIMIC DANCE AT	THE C	OURT (F THE	E MIKA	DO							78
DOMESTIC ALTAR OF THE	GODS C	F HAP	PINESS				•••		•••			80
JAPANESE MOSAIC										•••	•••	84
A YEMA		••••							•••	•••		88
DISTRIBUTION OF MONEY	то тне	PEOPI	E BY	ORDER	OF THE	SIOGO	UN			•••		89
ACTORS AND DANCERS AT	THE C	OURT C	F THE	MIKAI	00							94
A DAIMIO IN COURT DRES	SS	•••			••							97
A POETESS OF KIOTO										•••		99
IN THE OFFING												108
THE SIOGOUN AND HIS ES	SCORT			•••								104
AN INVESTITURE				•••				•••	•••	•••		105
A FISHERMAN AND AN EG	GRET	•••	•••		•••			•••	•••			106
GYMNASTS AT KIOTO				•••	***			•••	•••	•••		108
A WRESTLING CIRCUS			•••	•••	•••					•••		109
A CASHIER				•••	•••	•••	•••	•••	:	•••		110
GALLERY IN AN INN	•••		•••	•••		•••	•••	•••				111
BAKERS POUNDING RICE				•••	•••			•••	•••		•••	112
A STREET SCENE ON NEW	YEAR'S	DAY		•••					•••	•••	•••	113
A STAGE NOBLE				.,,					•	•••		114
THE CENTRAL TEMPLE, FI	ROM TH	E TERR	ACE		•••	•••		•••	•••		•••	116
A KAMI TEMPLE				•••		•••						117
THE PROCESSION OF THE	GOD OF	THE S	SEA					•••	•••			119
THE PAGODA OF HATCHIM	AN		•••		•••			•••				12)
THE APPARITION OF A DE	ROWNED	WOMA	.N					•••	•••			125
A RESPECTABLE TEA-HOUS	E				•••	***	***					127



	LISZ	T OF	ILLUS	STRAT	'IONS.						xv
CELESTIAL SENTINELS				,,,	•••	.,,	•••		•••		AGE 129
A BAMBOO GROVE	•••	•••	•••		•••					,	131
THE GREAT JUDGE OF HELL				•••					,.		133
BUDDHI-DHARMA	•••	••• ,									134
A SENNIN, OR BUDDHIST SAINT	•••	•••	•••							136,	137
RAÏDEN, GOD OF THUNDER	•••		•••		•••	•••					139
A BUDDHIST MIRACLE: A BONZE	BRAVIN	G DEC	APITATI	ON							1.40
THE QUEEN OF HEAVEN										•••	141
THE PATRON OF ARMS		•••	•••	•••		•••	•••	••	•••		142
FUTEN, GOD OF THE WINDS					•••	•••					143
THE TATS-MAKI, OR DRAGON OF	THE TY	PHOON	ıs					•••			144
A NIGHT WATCH	•••		•••	•••							145
A BONZE			•••			•••					146
A GUARD-HOUSE	•••		•••		•••						147
A CARRIER OF DESPATCHES	•••	•••			•••		•••		•••	•••	155
THE CANGO, OR PEOPLE'S PALANG	QUIN	•••	•••	•••		•••	•••	•••	•••	•••	157
TATTOOED COOLIES	•••			•••	•••	•••				•••	158
SINAGAWA: INN GIRLS ASSISTING	TRAVE	LLERS	•••	•••		3	•••	•••	•••		163
BRIDGE-MAKING EXTRAORDINARY		···· .	•••				•••	•••	•••	•••	167
A RICE AUCTION			•••		•••	•••	•••				169
CHILDREN'S GAMES		•••	•••			•••	•		•••	•••	170
A SIGNAL FROM A GONDOLA				•••				•••		•••	172
THE GREEN ROOM			•••			•••		•••		•••	173
A SAMSIN-PLAYER LIGHTING HER	PIPE	•••		•••			•••				174
RIDING-SCHOOL AT YEDDO	•••			••					•• .		175
A STREET IN YEDDO ON NEW Y	EAR'S D	ΑY					•••				178
A VIEW IN THE NEIGHBOURHOOD	OF A	KABAN:	E			•••	•••	•••	•••	•••	180
GREAT TORI OF ATAGOSA-YAMA	•••		•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	181
IDOLS OF THE ORATORY OF ATAC	GOSA-YA	MA	•••	•••		•••	•••	•••		•••	182
THE HERO YASHITZONE	•••		•••		•••	•••	•••		•••	•••	183
A RECEPTION BY A HIGH FUNCT	IONARY	-	•••	•••	•••	•••		••		•••	184
THE PATRONS OF SAKI					•••		•••	•••	•••		185
KOSKEIS SEEKING NEW YEAR'S G	IFTS									•••	186
DOMESTIC EXORCISM		•••	•••	•••			•••	•••	•••		187
A SCULPTOR OF IDOLS	•••							•••	•••	•••	189
MUSICIANS	•••	•••	•	•••	••	•••	•••				191



xvi

LIST OF ILLUSTRATIONS.

												1	PAGI
AN APOTHECARY'S	S SHOP A	AT YEI	DDO	•••	•••			•••			•••		19
COLLECTORS FOR	THE KA	MI TEM	IPLES	•••	•••	•••	•••	•••		•••	•••		19
A BONZERY AND	ВАМВОО	GROV	E	•••	•••	•••		•••		•••	•••	•••	19
RESIDENCE OF GO	VERNME	NT FU	NCTIONA	ARIES	•••		•••	•••	•••	•••	•••		19
AN OFFICER OF T	HE TAÏE	KOUN M	IAKING	HIS A	NUAL	VISIT	TO THE	томв	OF HIS	S FAMII	·Υ	•••	203
A PHYSICIAN'S V	SIT			•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		208
A NOBLE SENTEN	CED TO	тне н.	ARA-KIR	I	•••			•••	•••		•••		206
A CULPRIT UNDE	R EXAMI	NATION	N, AND	UNDER	PUNIS	HMENT		•••	•••	•••	•••	•••	209
COMMUTATION OF	A CAPI	TAL SE	NTENCE	UPON	A NOR	LE INT	O ONE	OF BA	NISHME	NT	•••		212
A NEWSMAN	•••	:	•••		•••	•••	•••			•••	•••	•••	213
SEA FISH		•••	•••	•••	•••		•••				•••		218
JAPANESE BARBER	rs	•••	•••	•••	•••		•••				•••		217
SPARROW-HAWK H	ISHING	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		•••		219
A TORTOISE CHAR	MER.	•••	•••	•••	•••		•••	•••				•••	220
SIESTA	•••		•••		•••		•••	•••	•••	•••	•••		221
TEA AND SAKI	•••	•••	•••	••		•••			•••	•••			223
SKETCH OF A MO	NKEY	•••	•••	•••	•••	•••			•	•••			224
SKETCH OF A WE	ASEL				•••					•••	•••		227
A FUNERAL PROC	ESSION I	CEAVIN	G THE	HOUSE	•••	•••			•••				229
STATUES FROM TE	IE TEMPI	LE OF	THE FI	ve hun	NDRED	GENII			•••	•••	•••	231,	232
KNOTS AND EMBR	OIDERY	IN SIL	K		•••		•••	•••	•••				233
A BRONZE WAREH	OUSE AT	YEDD	0		•••		•••	•••					236
JAPANESE ARTIST	PAINTIN	G A Y	EMA		•••		***				•••		237
ORNAMENTS	•••	•••	•••				•••.		•••				238
A DAIMIO AND H	is suite	(CARIC	CATURE)			•••	•••			•••			239
OGAWA-BATA DOC	KS AND	WAREH	IOUSES			•••			•••	•••	•••		241
CARICATURES	•••	•••	•••	•••	•••		•••			•••		242,	243
A SCENE IN ASAK	SA-TERA		•••			•••			•••			•••	246
NTERIOR OF THE	TEMPLE	of Qu	JANNON		•••			•••	•••	***			247
DANCE OF THE PI	RIESTS O	F FOUN	VABAS	•••	•••				•••	•••			249
BEGGING FOR THE	KAMI I	FEMPLE	S	•••	•••	•••	•••	•••					250
SHOPS AND WARE	HOUSES .	AT NIP	HON-BA	SSI	•••						•••		251
ALLEGORICAL PICT	URE IN	THE N	OBLE S'	TYLE			•••		•••				254
ALLEGORICAL PICT	URE IN	THE P	OPULAR	STYLE		•••				•••			254
A JAPANESE WRIT	ER			•••	•••	•••				•••			256
A BONZE HOUSE	•••	•••						••		•••			258



			LIS	T OF	ILLU	STRAT	'IONS.					3	xvii
A MAGICIAN	•••		111.		•••	•••	•••			•••			PAGE 259
THE OLD WOMAN A	AND TH	E SPAI	ROW	.			110			•••		•	260
PHILEMON AND BA	UČIS	•••	***		•••	***	•••	•••					261
THE SOUL OF THE	OLD CE	EDARS	•••		***					•••			263
ENTRANCE TO THE	GARDE	ns of	MYASK	I, YEDI	00								267
A GOD OF HAPPINE	ess					•••			•••		•••		26
THE PALACE OF PR	INCE S	atsoum	IA AT	YEDDO		•••		•••		•••	·		270
A SURGICAL OPERAT	rion								•••	•••			272
YEBIS	•••			•••	••	•••	•••						273
THE PROCESSION OF	THE I	BLIND	(CARIC	ATURE)				•••			•••		274
A WEDDING	•••								•••	•••			280
A VISIT OF CONDOI	LENCE					•••		•••		•••	•••		283
FUNERAL SERVICE	IN THE	Housi	E OF T	HE DEC	EASED	••.			•••	•••	•••		284
INCINERATION										•••			286
COLLECTING THE R	EMAINS		•••	•••						•••	•••		287
THE END OF THE	PARIA		•••	•••	•••	•••		•••			•••		288
A TOMB IN WHICH	THE U	RN IS	PLACE	D	···		•••						289
SHAMPOOING		•••				•••	•••	•••					290
A FRIED-FISH SHOP	_STRE	ET JUG	GLERS			•••		•••	•••				291
IN THE PURLIEUS	OF THE	THEA!	TRES		•••	•••	•••	•••		•••	•••		293
IN THE STREETS									•••				294
ON THE NORTHERN	ROAD		•••	•••		•••			•••	•••			296
NEAR THE BRIDGES		•••		••									297
TAVERN SERVANTS						•••	•••	•••	•••				298
A DEALER IN OLD	CROCKE	ERYWAI	RE		•••			·		•••	•••		300
PUPPET EXHIBITORS	S	•••			•••	•••		•••		•••	•••	•••	-301
A PIPE CARVER				•••	•••		•••			•••		•••	303
A MAKER OF LANTI	erns					•••		••					304
A COOPER		•••		•••	•••	•••	•••				•••		305
A BOWYER			•••				•••		•••	•••	•••		306
A DOLL-MAKER				•••	••		•••			•••	•••		307
A VENDOR OF SECO	ND-HAN	D CLO	THES				•••		•••	•••	•••		307
A CLOCKMAKER				•••				•••	•••		•••	•••	308
SINYOSIWARA.—REC	EPTION	HALL											310
BEN ZAI-TEN-UJO								•••	•••				312
DAÏKOKOU	•••			•••				•••	•••	•••			313



xviii

Cambridge University Press 978-1-108-08107-8 - Japan and the Japanese Aimé Humbert Frontmatter More information

LIST OF ILLUSTRATIONS.

													1	AGE
BISJAMON	•••			.***	***		•••	••	•	•••	•••		•	314
GIGOKOÔ		•••					<i></i>				•••	•••		316
нотеі			•••	•••	•••				••.	•	•••			317
THE DANCE	OF THI	E PRIES	TS			•••						•••		319
THE PATRON	OF H	ORSEMA	NSHIP						••		•••			321
PROCESSION	OF COU	JRTEZA	NS AT	THE F	ête of	THE	TEMPLE	OF	SANNOÔ		•••	•••		324
A CHILD WI	TH A	FOX- MA	sk			••	•••		•••	. 	•••			326
NEW YEAR'S	VISITS	3		•	•••		***.		•••		•••	•••	•••	331
ACROBATS		•••		••						•••	•••	•••		333
RESTAURANT	r, WITE	I A VIE	ew of	FOUSI-	YAMA		••					•••	•••	339
CARICATURE	OF A	BONZE		•••	•••		••				•••			342
THE RAT RI	CE MEI	RCHANT	s	•••	•••		•••	•••				•••		348
THE HARE	AND TE	IE WIL	D BOA	R		•••	•••							344
A DAIMIO'S	TRAIN.	(CARIC	ATURE;)	•••		:		••	•••				345
PROCESSION	OF TA	LISMAN	IC RAI	KES			•••	•••	•••	•••	••			346
THE GAME	OF THE	FOX		•••	•••				•••					349
KITSNÉ	•••			· 		••	•••		•••					350
FESTIVAL O	F THE	FOXES	•••		•••		•••		***			•		352
A SCENE OF	SORCE	RY		•••		•••			•••	···		•••		35
A RURAL TI	EA-HOUS	SE	•••	٠				•••			•••			355
THE FAN-DA	NCE		•••			•••		•				•••		356
THE GANKII	RO				•••	•••	•••	•••				•••		359
A MOUSNEE				•••				•••					•••	369
A MOUSNEE	AND H	IER CH	HLD	•••			•							366
SLEEPING M	OUSNE	ES	•••	•••			•				····			368
BLACK SQUI	RREL A	ND MA	RTEN	FERRET	•••							•••	•••	369
RETURN OF	THE S	ogoun	••						***		•••			371
TAPANESE II	DEA OF	A TRAT	T.WAY	TRAIN										0.5